

Протокол

№

гр. София, 16.03.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 85 състав, в публично заседание на 16.03.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Биляна Икономова

при участието на секретаря Кристина Петрова, като разгледа дело номер **2470** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 9:42 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. Д. – редовно призован, се явява лично и се представлява от адв. И., с днес представено пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ при МС – редовно призован, не се явява. Представява се от ст. юриск. К., с днес представено пълномощно.

СОФИЙСКА ГРАДСКА ПРОКУРАТУРА – редовно уведомена, не изпраща представител.

В залата се яви преводачът А. А. /С. А. А. С./.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА С. А. А. С. за преводач на жалбоподателя М. А. Д. по адм. д. № 2470/2026 г., който да осъществи превод от дари на всички извършващи се по делото процесуални действия при възнаграждение в размер на 50,00 €, платими от бюджета на съда.

СНЕ самоличността на преводача:

С. А. А. С., на 66 години, неосъждан, без дела и родство със страните.

Предупреден за отговорността по чл. 290, ал. 2 от НК, преводачът обещава да даде верен превод.

СТРАНИТЕ (ПООТДЕЛНО): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО И ГО ДОКЛАДВА.

ПРОИЗВОДСТВОТО е образувано по жалба на М. А. Д., гражданин на А., против решение № 220/11.02.2026 г. на председателя на Държавната агенция за бежанците (ДАБ) при Министерски съвет (МС).

ДОКЛАДВА се, че с писмо от 26.02.2026 г. по делото е постъпила административната преписка, по която е издаден оспорваният в настоящото съдебно производство административен акт.

АДВ. И.: Поддържам жалбата. Да се приемат представените доказателства с административната преписка. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства.

Ю.. К.: Оспорвам жалбата. Да се приемат представените доказателства с административната преписка. Представям справка от 26.02.2026 г. относно А.. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства.

По доказателствата СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като писмени доказателства по делото административната преписка, по която е издаден оспорваният в настоящото съдебно производство административен акт, заверено копие, както и справка относно А. от 26.02.2026 г., заверено копие.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (ЧРЕЗ ПРЕВОДАЧА): В края на 2020 г. тръгнах от А., минах нелегално в И. и оттам – в Т., където бях около 3 години. След това нелегално преминах в България. Имах проблеми с талибаните тогава. Те ме заплашваха. Това е причината, поради която избягах от А.. А от Т. – защото не ми даваха документ за пребиваване. Освен това исках да бъда на спокойно място, да живея там и да продължа да уча. В България бях около месец и 10 дни и след това тръгнах нелегално за З. Европа. В Германия бях около година и половина. Дадох документ да ми предоставят закрила, но те ми казаха, че понеже има печати в България, трябва да се върна там и затова бях депортиран пак обратно. През август 2025 г. бях депортиран обратно. В момента работя легално, с договор, във фирма „Б.“ като заварчик. Не изчаках края на производството в България, защото на много хора, които живееха тук, не им дадох закрила и аз помислих, че и на мен няма да ми дадат и затова тръгнах натам. Ако тук ми бяха дали закрила, щях да остана и нямаше да тръгна натам.

АДВ. И.: Моля да отмените оспореното решение, като го считам за неправилно и незаконосъобразно. Жалбоподателят действително е имал некоректно процесуално поведение, но то не е относимо към това дали да му бъде предоставена закрила или да не му бъде предоставяна. В ЗУБ е заложен принципът за забрана за връщане, като процесуалното поведение на жалбоподателя е ирелевантно.

Справката, представена от ответника, е от 26.02.2026 г., но е ноторно известно, че от 28.02.2026 г. започва военен сблъсък между А. и П.. Това няма как да е обсъдено в административния акт, тъй

като е последващ факт. Моля на основание чл. 142, ал. 2 АПК съдът да го вземе предвид. При преценката моля да вземете предвид фактите и обстоятелствата до приключване на устните състезания по делото, а и ДАБ не е издала актуална справка. Считам, че решението следва да бъде отменено, а преписката – върната за ново разглеждане.

Ю.. К.: Моля да отхвърлите жалбата и да потвърдите решението на председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно, като постановено без да са допуснати административнопроизводствени нарушения, правилно е приложен материалният закон. Правилно административният орган е определил, че намерението на чужденеца да кандидатства за закрила именно в Германия е с икономически характер. Същото се потвърждава от отговора на въпрос № 5 от интервюто, където лично заявява, че не иска да остане в България, а да отиде именно в Германия, което означава незаинтересованост от получаване на закрила в България. Бежанската история на чужденеца не отговаря на разпоредбите на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ с оглед липсата на личен елемент при евентуално връщане в държавата по произход и заплахата за неговата личност там.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача сума в размер на 50,00 € от бюджета на съда за извършения в днешното съдебно заседание превод.
Издаде се РКО.

Съдебното заседание приключи в 9:57 часа.
Протоколът се изготви на 16.03.2026 г.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: